



HROMADNÝ DODATOK k Zmluve o poskytovaní verejných služieb – služba Firma Mini, Firma Small, Firma Medium, Firma Large

uzavretej podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dodatok“)

PODNIK:

Obchodné meno:	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo:	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK2020273893
Zastúpený:		Kód predajcu:		Kód tlačiva	197

(ďalej len „Podnik“) a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ:

Obchodné meno / názov:	Mestská časť Bratislava - Petržalka				
Sídlo / miesto podnikania:	Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava - mestská časť Petržalka				
Register, číslo zápisu podnikateľa:					
IČO:	00603201	IČ pre DPH:	0		
Kontaktné tel.číslo (predvoľba a tel. č. v pevnej sieti):					
Zastúpený: (meno, priezvisko zástupcu)					

(ďalej len „Účastník“)

ADRESA ZASIELANIA PÍSOBNÝCH LISTÍN:

Meno a priezvisko:		Obchodné meno / názov:	
Bydlisko: (ulica, súp. číslo, PSČ, mesto)		Sídlo / miesto podnikania:	

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

<input type="checkbox"/> Elektronická forma faktúry (ďalej len “EF”)	Poskytovanie EF na Internetovej stránke Podniku	<input type="checkbox"/> Áno * <input type="checkbox"/> Nie
E-mail pre zasielanie EF:	Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF:	
<input type="checkbox"/> Papierová forma faktúry (poštou na adresu zasielania písomných listín)		
<input type="checkbox"/> Spoločná faktúra s telefónnym číslom:**		

*Súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením Internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

**Spoločná faktúra zasielaná v papierovej forme obsahuje základnú úroveň rozpisaných faktúr súhrne za všetky fakturované Služby, pričom rozpis zvlášť pre Služby poskytované ku každému pridelenému telefónnemu číslu bude sprístupňovaný na Internetovej stránke Podniku.

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorená vo vzťahu SIM kartám uvedeným v Prílohe č. 1 tohto Dodatku a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len „Zmluva“). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

1. Predmetom tohto Dodatku je:

- a) (i) **aktivácia programu Služieb**
(ii) **zmena pôvodného programu Služieb**
(iii)* **Dohoda zmluvných strán o poskytovaní programu Služieb Firma Mini, Firma Small, Firma Medium;**
(iv)* **Dohoda zmluvných strán o poskytovaní programu Služieb Firma Large;**

a to vo vzťahu k SIM kartám uvedených v Prílohe č. 1 tohto Dodatku, resp. k iným SIM kartám, ktoré ich budú v budúcnosti nahradzovať (ďalej len “SIM karty”) s tým, že Účastník *je *nie je povinný zaplatiť Podniku aktivačný poplatok za aktiváciu každej SIM karty v sume uvedenej v Prílohe č. 1 tohto Dodatku.

- b) *áno *nie záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj mobilných telefónov uvedených v prílohe č.1 (ďalej len “MT”), a to každý MT individuálne vo vzťahu ku konkrétnej SIM karte uvedenej v Prílohe č. 1 k tomuto Dodatku za akciovú kúpnu cenu uvedenú v Prílohe č. 1 k tomuto Dodatku; vybraný typ MT, výrobné číslo (IMEI) vybraného MT; neakciová a akciová kúpna cena vybraného MT a výška zľavy z ceny MT sú špecifikované v Prílohe č. 1 k tomuto Dodatku, a to individuálne vo vzťahu ku každému jednotlivému MT. Účastník berie na vedomie, že rozdiel medzi neakciovou maloobchodnou cenou MT podľa Cenníka neakciových telefónov aktuálneho v deň uzavretia tohto Dodatku a akciovou kúpnu cenou MT podľa Prílohy č. 1 tohto Dodatku predstavuje zľavu poskytnutú Podnikom Účastníkovi (ďalej len „zľava z ceny MT“) z dôvodu doby viazanosti dohodnutej v zmysle tohto Dodatku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaných MT;





- c) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zriadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku, najmä jeho prílohou a neoddeliteľnou súčasťou Cenníkom firemného programu Firma Mini, Firma Small, Firma Medium a Firma Large (ďalej len „Cenník Firma“). Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na Internetovej stránke Podniku a na predajných miestach Podniku;
- d) *áno *nie záväzok Účastníka, že po dobu viazanosti nepožiada vo vzťahu k niektorej zo SIM kariet špecifikovanej v prílohe č.1 tohto Dodatku o deaktiváciu, resp. zrušenie Služby BlackBerry / BlackBerry Internet E-mail (ďalej len „ dátová Služba“) a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo deaktivovať túto dátovú Službu alebo zrušiť Zmluvu odstúpením alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o deaktiváciu, resp. zrušenie dátovej Služby sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o deaktiváciu dátovej Služby v prípade straty alebo krádeže koncového zariadenia, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, ako je porušenie povinností na strane Podniku. Účastník je povinný v prípade porušenia zmluvnej povinnosti uvedenej v tomto bode tohto Dodatku a následnej deaktivácie príslušnej Služby vo vzťahu k niektorej zo SIM kariet špecifikovanej v prílohe č.1 tohto Dodatku uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 50 €.
- e) *áno *nie záväzok Účastníka, že po dobu * 12 mesiacov * 24 mesiacov nepožiada vo vzťahu k niektorej zo SIM kariet špecifikovanej v prílohe č.1 tohto Dodatku o deaktiváciu, resp. zrušenie kombinovaného balíka * Nekonečno Slovensko SMS/MMS + Neobmedzený internet v mobile * Nekonečno SR a EÚ SMS/MMS + Neobmedzený internet v mobile a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo deaktivovať tento kombinovaný balík alebo zrušiť Zmluvu odstúpením alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o deaktiváciu, resp. zrušenie kombinovaného balíka sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o deaktiváciu kombinovaného balíka v prípade straty alebo krádeže koncového zariadenia, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, ako je porušenie povinností na strane Podniku. Za žiadosť o deaktiváciu, resp. zrušenie kombinovaného balíka sa nepovažuje, ak Účastník požiadava o deaktiváciu iba služby Neobmedzený internet v mobile, ak súčasne požiadava Podnik o aktiváciu, resp. už využíva službu Zdieľanie dát s Mobilným internetom. Účastník je povinný v prípade porušenia zmluvnej povinnosti uvedenej v tomto bode tohto Dodatku a následnej deaktivácie kombinovaného balíka vo vzťahu k niektorej zo SIM kariet špecifikovanej v prílohe č.1 tohto Dodatku uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške * 20 € * 50€.
- f) *áno *nie záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval vo vzťahu k niektorej zo SIM kariet špecifikovanej v prílohe č. 1 tohto Dodatku balík Nekonečno Slovensko v spojení s prevzatím záväzku viazanosti na 24 mesiacov zľavu **vo výške 20% z mesačného poplatku služby Nekonečno Slovensko**, a to po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzatvorení tohto Dodatku. Za obdobie odo dňa účinnosti tohto Dodatku do uplynutia zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku, Podnik poskytne danú zľavu v alikvotnej výške podľa zostávajúceho počtu dní prebiehajúceho obdobia. Účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov nasledujúcich po uzavretí tohto Dodatku nepožiada o deaktiváciu, resp. zrušenie balíka Nekonečno Slovensko a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo deaktivovať tento balík alebo zrušiť Zmluvu odstúpením alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o deaktiváciu, resp. zrušenie balíka sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o deaktiváciu balíka v prípade straty alebo krádeže koncového zariadenia, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, ako je porušenie povinností na strane Podniku. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) nárok na poskytnutie zľavy podľa tohto písmena bodu 1 Dodatku zanikne automaticky po deaktivácii balíka Nekonečno Slovensko a neobnoví sa ani po jeho opätovnom aktivovaní; (ii) za žiadosť o deaktiváciu, resp. zrušenie balíka sa nepovažuje, ak Účastník zároveň požiadava o aktiváciu kombinovaného balíka Nekonečno SR, SMS/MMS + Neobmedzený internet v mobile, resp. Nekonečno SR, EÚ, SMS/MMS a vybrané krajiny sveta + Neobmedzený internet v mobile s pokračovaním vo viazanosti podľa tohto písmena bodu 1 Dodatku. Účastník je povinný v prípade porušenia zmluvnej povinnosti uvedenej v tomto písmene bodu 1 Dodatku a následnej deaktivácii balíka Nekonečno Slovensko uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 99 €.
2. Účastník sa zaväzuje, že v prípade ak si týmto Dodatkom aktivoval vo vzťahu k niektorej SIM karte program Služieb Firma Small, Firma Small VIP, Firma Medium, Firma Medium VIP alebo Firma Large, Firma Large VIP, nepožiada počas doby viazanosti vo vzťahu k príslušnej SIM karte o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším počtom voľných minút alebo s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb uvedený v Prílohe č. 1 tohto Dodatku.
3. **ZÁVÄZOK VIAZANOSTI** Účastník sa zaväzuje, že vo vzťahu ku každej jednotlivéj SIM karte uvedenej v Prílohe č. 1 tohto Dodatku po dobu * 24 mesiacov * mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“): (i) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom a bude vo vzťahu ku každej jednotlivéj SIM karte uvedenej v Prílohe č. 1 tohto Dodatku využívať Služby Podniku podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy, a to aj len v jej časti vo vzťahu k niektorým zo SIM kariet uvedených v Prílohe č. 1 tohto Dodatku, a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“). Porušením záväzku viazanosti preto je:
- výpoveď Zmluvy Účastníkom, a to aj čiastočná len vo vzťahu k niektorým zo SIM kariet uvedených v Prílohe č. 1 tohto Dodatku, ak výpoveďná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednávanej doby viazanosti;
 - žiadosť o prenesenie telefónneho čísla alebo čísiel, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 1 tohto Dodatku k inému podniku poskytujúcemu služby elektronických komunikácií, ak v dôsledku tejto žiadosti dôjde k ukončeniu Zmluvy počas dojednávanej doby viazanosti, a to aj len v jej časti vo vzťahu k niektorým zo SIM kariet uvedených v Prílohe č. 1 tohto Dodatku;
 - nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom do 45 dní po splatnosti, v dôsledku čoho vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy;
- (ďalej len „porušenie zmluvného záväzku viazanosti“).



ZMLUVNÁ POKUTA Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vo vzťahu ku každej jednej SIM karte uvedenej v Prílohe č. 1 tohto Dodatku vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty, a to vo vzťahu ku každej jednej SIM karte osobitne. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tohto Dodatku vo vzťahu k jednotlivým SIM kartám uvedeným v Prílohe č. 1 tohto Dodatku. Benefity sa rozumie súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby (vrátane doplnkových) podľa Cenníka, ako aj zľava z ceny MT, ktorá predstavuje rozdiel medzi neakciovou a akciovou kúpnou cenou, ak bol Účastníkovi na základe tohto Dodatku MT poskytnutý. Benefity poskytnuté Účastníkovi na základe tohto Dodatku sú uvedené v bode 1. tohto Dodatku, jeho Prílohe č. 1 alebo v Cenníku. Základom pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti vo vzťahu ku každej jednej SIM karte uvedenej v Prílohe č. 1 tohto Dodatku je suma uvedená v Prílohe č. 1 tohto Dodatku, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tohto Dodatku vo vzťahu ku každej jednej SIM karte uvedenej v Prílohe č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo jej časti len vo vzťahu k niektorým zo SIM kariet uvedených v Prílohe č. 1 tohto Dodatku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena a) alebo b) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku alebo do dňa prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti podľa písmena c) predchádzajúceho bodu tohto Dodatku vo vzťahu k príslušnej SIM karte uvedenej v prílohe č. 1 tohto Dodatku:

$$\text{Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty} = \text{Základ pre výpočet} - \left(\frac{\text{počet dní uplynutých s doby viazanosti}}{\text{celkový počet dní doby viazanosti}} \cdot \text{Základ pre výpočet} \right)$$

Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí vo vzťahu k jednej SIM karte iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorého bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.

4. Účastník sa zároveň zaväzuje bezodkladne po uzavretí tohto Dodatku požiadať Podnik o zaradenie SIM kariet uvedených v prílohe č.1 tohto Dodatku do niektorého z firemných programov Firma Mini, Firma Small, Firma Medium alebo Firma Large poskytovaného Účastníkovi na základe osobitnej dohody, a to podľa typu programu Služieb poskytovaného vo vzťahu k SIM kartám. Účastník sa tiež zaväzuje bezodkladne po tom, ako SIM karty s aktivovaným programom Služieb Firma Mini, Firma Small, Firma Small VIP, Firma Medium, Firma Medium VIP alebo Firma Large, Firma Large VIP, prestanú byť z akéhokoľvek dôvodu zaradené do firemných programov Firma Mini, Firma Small, Firma Medium alebo Firma Large poskytovaného Účastníkovi na základe osobitnej dohody (napr. z dôvodu ukončenia platnosti takejto osobitnej dohody) bezodkladne požiadať Podnik o opätovné zaradenie ktorejkoľvek SIM karty uvedenej v Prílohe č. 1 tohto Dodatku do niektorého z firemných programov Firma Mini, Firma Small, Firma Medium alebo Firma Large poskytovaného Účastníkovi na základe osobitnej dohody, a to podľa typu programu Služieb poskytovaného vo vzťahu k SIM karte. V prípade nesplnenia povinnosti Účastníka podľa prvej vety tohto bodu najneskôr do konca zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho v čase uzavretia tohto Dodatku alebo v prípade nesplnenia povinnosti Účastníka podľa druhej vety tohto bodu najneskôr do konca zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho v čase, keď nastala skutočnosť uvedená v druhej vete tohto bodu (t.j. vyradenie ktorejkoľvek SIM karty uvedenej v Prílohe č. 1 tohto Dodatku z firemného programu), je Podnik oprávnený kedykoľvek po uplynutí tejto lehoty jednostranne zmeniť vo vzťahu k príslušnej SIM karte program Služieb poskytovaný na základe tohto Dodatku na minimálny program Služieb uvedený v prílohe č.1 tohto Dodatku, a to za predpokladu, že si Účastník nesplnil túto svoju povinnosť ani do dňa, kedy sa Podnik rozhodol pristúpiť k realizácii takejto zmeny. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, (i) že ak v rámci aktuálne poskytovaného firemného programu na základe osobitnej dohody prekročí maximálny povolený počet SIM kariet alebo klesne počet SIM kariet pod požadovaný počet SIM kariet uvedený v Cenníku Firma, bude mu program služieb aktivovaný týmto Dodatkom vo vzťahu k SIM karte automaticky zmenený na program služieb príslušný pre firemný program platný pre Účastníkom dosiahnutý počet SIM kariet v zmysle Cenníka Firma, pričom doba viazanosti dohodnutá v tomto Dodatku tým nie je dotknutá (ii) uvedená zmena programu služieb bude vykonaná k prvému dňu zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého zmena počtu SIM kariet zaradených do príslušného firemného programu nastala, pričom Podnik nie je povinný o tejto zmene Účastníka osobitne informovať, (iii) v prípade zmeny programu služieb sa automaticky zmení aj cena hovoru do mobilných aj pevných sietí v SR a do EÚ, (iv) automatické prechody medzi firemným programom Firma Mini, Firma Small, Firma Medium na jednej strane a Firma Large na druhej strane nie sú možné.
5. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa zrušuje platnosť a účinnosť tých Dodatkov k Zmluvám k SIM kartám uvedeným v prílohe č. 1 tohto Dodatku, na základe ktorých boli doteraz poskytované výhody spojené s prevzatím skoršieho záväzku viazanosti zo strany Účastníka.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku
7. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpísania zmluvnými stranami, pričom aktivácia alebo zmena programu Služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku bude vykonaná Podnikom najneskôr do uplynutia druhého pracovného dňa nasledujúceho po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo všeobecných podmienok, automaticky predlži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia poskytovania Služieb Podniku (počítané v dňoch), kedy doba viazanosti neplynie. Ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku, Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, t.j. ak nedošlo k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v tomto Dodatku, ako aj všetky Služby aktivované vo vzťahu k SIM karte popri Službách v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spoplatňovania týchto Služieb podľa platného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak.



8. Účastník berie na vedomie, že v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie má Účastník možnosť zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu iného ako je Podnik bez poplatkov alebo sankcie. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol o možnosti podľa predchádzajúcej vety informovaný. Účastník ďalej berie na vedomie, že ak si zvolí alternatívneho poskytovateľa roamingu, poskytovanie služieb roamingu sa riadi podmienkami dohodnutými medzi Účastníkom a ním zvoleným alternatívnym poskytovateľom roamingu a že Podnik v rozsahu poskytovanom alternatívnym poskytovateľom roamingu nezodpovedá za poskytovanie služby roamingu.

9. **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení: „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „Rozhodcovský súd“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu. Rozhodnutie Rozhodcovského súdu bude pre Podnik a Účastníka záväzná. Účastník má právo odstúpiť od tejto rozhodcovskej zmluvy, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia.“

Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a spoločnosťou Slovak Telekom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné sudy podľa osobitných právnych predpisov. Účastník zároveň berie na vedomie, že aj v prípade ak prijme návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, nie je tým dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu, avšak toto právo zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na Rozhodcovský súd, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde.

Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma: áno nie

9. Tento Dodatok tvorí súčasť Zmluvy.

V Lozorne, dňa 27.06.2014

V _____ dňa _____ .

Slovak Telekom, a.s.
V zastúpení :
Funkcia:

Účastník